

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 8 (1932-1933)
Heft: 15

Rubrik: Schweizer. Unteroffizierstage = Journées suisses de Sous-officiers

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ce travail est la tâche d'officiers supérieurs attachés aux états-majors de division et de brigade, et que l'on appelle, d'un terme générique, les chefs de service (médecin, vétérinaire, commissaire des guerres, chef du service, des autos, officier du parc, officier du train, de division ou de brigade). Il appartient à chacun de ces officiers, sur qui pèse une lourde responsabilité, de se renseigner, de prévoir, d'étudier et de formuler au commandant des propositions pour l'aménagement de son service, et pour sa transformation, au fur et à mesure des événements. Les propositions se traduisent par des ordres des commandants.

Mais, auparavant, les propositions des chefs de service devront être examinées, confrontées et coordonnées par le commandement. En effet, il ne suffit pas que les services soient parfaitement organisés au point de vue technique. Encore faut-il qu'ils s'harmonisent avec l'idée de manœuvre du chef et qu'ils ne se gênent pas les uns les autres. Ce travail de coordination est l'œuvre de l'officier d'état-major général. L'officier d'E.-M. G., dépositaire de la pensée de son commandant, dira si les propositions des chefs de service peuvent être admises ou si certaines d'entre elles doivent être modifiées. Le choix des places de ravitaillement et les heures de ravitaillement, par exemple, sont souvent dominées par des nécessités tactiques. D'autre part, si les services étaient indépendants les uns des autres, chacun demanderait naturellement pour lui les meilleures routes, les meilleurs emplacements et les meilleures heures. Or il n'est pas possible de satisfaire des prétentions contradictoires. Le point de vue de l'ensemble et l'élément opératif se combinent ici avec les considérations purement techniques. L'exécutant, lui, ne se rend généralement pas compte de ces servitudes inéluctables; le tringlot d'un train de ravitaillement s'étonnera, par exemple, de devoir aller si en arrière, à la rencontre des rapides camions du groupe de subsistances. Qu'il se dise avec confiance que, s'il en est ainsi, c'est qu'il n'y avait certainement pas moyen de faire autrement. L'armée moderne est une machine compliquée, dont les éléments, solidaires les uns des autres, doivent jouer harmonieusement au prix de concessions réciproques.

Il n'est pas inutile non plus, en terminant, de souligner l'importance et la noblesse de la tâche qui attend les services derrière le front. Les combattants de l'élite voient volontiers dans tout homme de l'arrière un embusqué. Et celui-ci, une fois venu l'âge de la Landwehr, versé dans une unité dont il n'avait peut-être jamais entendu prononcer le nom, a facilement tendance à considérer sa mission proprement militaire comme terminée. Il n'en est rien. En guerre, le front serait vite désarmé, affamé et décimé par la maladie si, avec la régularité d'une machine et la souplesse d'un organisme vivant, le vaste système des ravitaillements et des évacuations ne continuait pas à fonctionner, jour et nuit, semaine après semaine. Honneur, donc, au train et au parc, aux soldats des convois, aux troupes de subsistances, aux cols bleus des bataillons, des cp. sanitaires, des ambulances et des colonnes sanitaires, aux chauffeurs et à ces braves cavaliers de Lw., dont nous avons décrit la tâche originale. Ils ne combattent pas, c'est vrai, et cependant ils souffrent souvent du feu. Nul ne glorifie leurs exploits. Et néanmoins leur tâche ne manque pas de grandeur. Elle comporte des risques, elle demande beaucoup d'endurance, de l'initiative et un profond sentiment du devoir. Sans l'obstination, la fidélité et le courage des troupes de l'arrière, rien ne pourrait être fait. Heureux serions-nous si nous avions pu, par les lignes qui précèdent, an-

crer dans l'esprit de nos lecteurs cette grande leçon de solidarité, inspirer aux uns des sentiments de considération et de gratitude, aux autres la fierté, la confiance, et raviver enfin chez tous, jeunes et vieux, la joie de servir le pays.

Befreiung vom letzten Wiederholungskurs

In der Mitteilung in letzter Nummer hat sich ein Fehler eingeschlichen! Es soll darin heißen: 2. Ausgeschlossen sind demnach zum Beispiel:

a) alle Leute des Jahrganges 1906 (Kavallerie 1905) und jüngerer, gleichgültig, wann sie ihrer Dienstpflicht bisher genügt haben.

St.-Galler 44er Tagung

Sonntag, 19. März, tagten die Unteroffiziere der *Feldbatterie 44* aus der Aktivdienstzeit 1914/18 bei ihrem Batterie-kameraden Wachtm. Bommer im «Uhler» in St. Gallen. Die wenigen Stunden der erneuten Zusammenkunft genügten, die kameradschaftlichen Bande, die ein stets guter Korpsgeist dieser Einheit all die Jahre zusammenhielt, aufs neue zu festigen. Einstimmig wurde der Beschluß gefaßt, auf Anfang nächsten Jahres den II. Batterietag ins Auge zu fassen, und es würde derselbe im «Uhlersaal» in St. Gallen abgehalten. Für die notwendigen Vorarbeiten wurde ein Initiativkomitee bestimmt, das auch für diesmal eine gediegene Durchführung des 44er Batterietages gewährleisten wird, wie schon der erste Batterietag Anno 1929 in Wil ein Volltreffer geworden war. J. K.



L'affiche des J.S.S.O., dont une excellente reproduction a paru dans le dernier n° du «Soldat Suisse», vient de sortir de presse. Elle sera distribuée non seulement à Genève, mais dans toute la Suisse. En outre, chaque section de l'A.S.S.O. en recevra un exemplaire pour son local, de même que les casernes principales de tous les cantons.

On aura enregistré avec plaisir la nouvelle confirmant que les championnats militaires d'escrime auront lieu à Genève lors des J.S.S.O. Un comité spécial recruté parmi les membres des trois salles genevoises d'escrime s'occupera de l'organisation de cet important concours qui mettra aux prises probablement plus de 100 concurrents.

Parmi les sociétés militaires suisses qui participeront aux J.S.S.O., on peut citer pour l'instant:

l'Association suisse des radio-télégraphistes,
l'Association suisse des fourriers,
la Société militaire sanitaire suisse et
l'Association des Cyclistes romands.

Quant aux sociétés militaires genevoises, se sont annoncées jusqu'à maintenant:

La section genevoise des Troupes du Génie,
les Automobilistes militaires,
les Sociétés des Btr. de camp. 13 et 16 et enfin
la Société de cavalerie du canton de Genève.

* * *

Das Plakat der SUT, von dem eine ausgezeichnete Wiedergabe in letzter Nummer des «Schweizer Soldat» erschienen ist, wird in kurzem die Druckerpresse verlassen. Es wird nicht nur in Genf, sondern in der ganzen Schweiz verbreitet werden. Außerdem erhält jede Sektion ein Exemplar für ihr Lokal, sowie die Kasernen aller Kantone.

Mit Vergnügen ist die Neuigkeit festgehalten worden, daß die Militär-Fechtmeisterschaften in Genf anlässlich der SUT ausgefochten werden. Ein Spezialkomitee, zusammengesetzt aus Mitgliedern der drei Genfer Fechtgesellschaften, wird sich mit der Organisation dieses wichtigen Wettkampfes befassen, der voraussichtlich über 100 Konkurrenten umfassen wird.

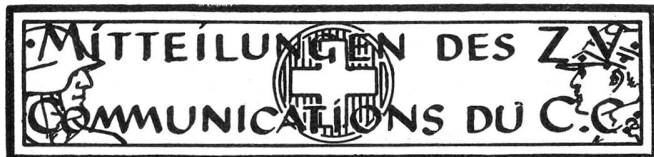
Als militärische Verbände der Schweiz, die sich an den SUT beteiligen werden, können wir im Augenblick melden:

Den Schweizerischen Funkerverband,
den schweizerischen Fourrierverband,

den Schweizerischen Militär-Sanitätsverein,
den Verband welscher Militärradfahrer.

Von den Genfer Militärvereinen haben bis zur Stunde ihre
Beteiligung zugesagt:

Die Sektion Genf der Genietruppen,
die Militär-Automobilisten,
die Vereinigungen der F.-Bttrn. 13 und 16,
der Kavallerieverein des Kantons Genf.



Ausschlüsse

Auf Grund von Art. 18 der Zentralstatuten geben wir
den Sektionsleitungen bekannt, daß von nachbezeich-
neten Sektionen als Mitglieder ausgeschlossen worden
sind:

St.-Galler Oberland:

Feldw. Kurath Josef, Geb.-I.-Kp. II/77, Berschis.
Wachtm. Linder Hans, Geb.-I.-Kp. I/77, Wallenstadt.

Zürich, Unteroftiziersverein:

Korp. Hürlimann Jakob, Füs.-Kp. II/71, Zürich.
Korp. Schärler Jakob, Mitr.-Kp. IV/70, Zürich.
Korp. Streuli Max, Mitr.-Kp. IV/98, Zürich.
Korp. Brunner Jakob, Stab 83, Zürich.

Der Zentralvorstand.

Exclusions

* * *

Nous basant sur l'art. 18 des statuts centraux, nous
donnons connaissance aux comités de sections que les
Sociétés de sous-officiers suivantes ont prononcé l'ex-
clusion parmi leurs membres de

St.-Galler Oberland:

Serg.-major Kurath Josef, cp. inf. mont. II/77, Ber-
schis.

Sergent Linder Hans, cp. inf. mont. I/77, Wallenstadt.

Zürich, Unteroftiziersverein:

Cpl. Hürlimann Jakob, cp. fus. II/71, Zurich.
Cpl. Schärler Jakob, cp. mitr. IV/70, Zurich.
Cpl. Streuli Max, cp. mitr. IV/98, Zurich.
Cpl. Brunner Jakob, état-major 83, Zurich.

Le Comité central.



Zentrallehrcurs Jungwehr 1933

in St. Gallen

Zu einem Zentrallehrcurs gehören nach Tradition zwei
Seiten, eine ernste und eine fröhliche. Nach diesen beiden
manchmal auseinanderlaufenden, manchmal miteinander stre-
benden Richtlinien soll der Bericht aufgebaut werden, selbst
wenn dabei die chronologische Einteilung etwas verschoben
wird.

Nach dem Grundsatz « Zuerst die Arbeit und dann das
Vergnügen » setzt unser Rapport mit dem Freitagabend ein,
der die kantonalen Kursleiter zu einer Sitzung versammelte,
an der eine Kette von Traktanden mit militärischer Kürze ver-
abschiedet wurden. Nach einem prägnanten Eröffnungswort
unseres verdienten Zentralleiters, Adj.-Uof. Möckli, in dem der
anwesende Gründer der Jungwehr, Feldw. Brändle aus St. Gal-
len, den von Applaus unterstrichenen Dank der Versammlung
für sein Werk in Empfang nehmen durfte, beschäftigte sich
die Sitzung mit internen Fragen (Hilfskasse, Inspektoren, Uni-
form, Prüfungsdisziplinen usw.). Kurz nach 22 Uhr konnte Ka-

merad Möckli die anwesenden Offiziere und Unteroftiziere in
den gemütlichen Teil entlassen.

Die eigentliche Arbeit des Kurses setzte am Samstagmorgen
ein. Der Zentralleiter gab mit einer Anzahl solid aufge-
bauter Weisungen über Weg und Ziel der Jungwehr den Auf-
takt. Dann teilten sich die Kameraden. Die einen wurden un-
ter der Leitung von Herrn Hptm. Stalder und Feldw. Wehrli
in die körperlichen Disziplinen eingeführt. Das geschah mit der
üblichen Rasse und dem gewohnten Schneid so energisch, daß
die kantonalen Kursleiter keine Zeit mehr hatten, an Muskel-
kater und andere schöne Dinge zu denken. Vielmehr konzen-
trierte sich all ihr Tun auf die glatte Erlernung von Sprung,
Lauf, Heben, Kugelstoßen und Appellübungen.

Dieweil saßen die Präsidenten und Rechnungsführer im
Theoriesaal und ließen sich von Adj.-Uof. Möckli die admini-
strativen Geschäfte einimpfen. Ziffer um Ziffer trat in Erschei-
nung, meist von irgendeinem Formular begleitet und alle wur-
den sie vom Instruierenden gebühlich besprochen. Zwischen-
durch orientierte Lt. Eisele über das Schießwesen. Dazu waren
wie gewohnt alle Kursteilnehmer versammelt.

Nach der Mittagspause, die wegen etlicher Jässe eher in
den gemütlichen Teil eingereiht werden muß, wurde die Ar-
beit mit Elan fortgesetzt. Um 16.30 begann die Disziplin
« Beobachtung und Bewegung im Gelände », die die Teilneh-
mer auf die Menzlenhöhe führte, wo statt der schönen Aus-
sicht, die den auswärtigen Kameraden als Verkehrswerbung für
das arme St. Gallen hätte dienen sollen, nur der bei uns eben-
falls sattsam bekannte « Londoner Nebel » zu schauen war.
Daß Kamerad Wachtm. Mislin dennoch auf dem Hinweg zwei
Bauernhäuser, eines mit weißen und eines mit braunen Hühnern
beobachtet hatte, mag zeigen, daß trotzdem etwas zu sehen
war. Mit der Rückkehr begann der Run auf Wasch- und Ra-
siergelegenheiten; denn nachher sollte des Kurses zweiter Teil
zum Recht kommen und dazu mußte man schön sein. Den Teil
zu beschreiben wollen wir uns auf das Ende sparen.

Am Sonntagmorgen begannen die Strapazen wieder. Die
kantonalen Kursleiter erhielten in der Turnhalle den letzten
Schliff und hatten ihre Intelligenz darauf in Lehrproben unter
Beweis zu stellen. Derweil schwitzten die Präsidenten und
Rechnungsführer über einem knifflischen Kursbericht, den der
Zentralleiter ihnen liebevoll zur Lösung vorgesetzt hatte. Was
dabei an Divergenz der Meinungen herauskam, ließe sich wohl
auf keine Kuhhaut bringen!

Der Znüni brachte dann die willkommene Erlösung und die
verdiente Stärkung auf das Kommende zugleich. Stramm mar-
schierte die Abteilung nach Wurst und Tee zum Schießplatz,
wo Lt. Eisele seine Theorie in die Praxis umsetzte und den
Schießbetrieb handgreiflich faßbar demonstrierte.

Dann ging's zum letzten « Traktandum », dem Mittagessen,
an dem Herr Hptm. Stalder den Teilnehmern die Anerkennung
für ihre Leistungen aussprach und der St. Galler Kursleitung
für die Organisation und Durchführung des Kurses dankte. Ka-
merad Möckli durfte dabei ein verdienten Sonderlob für seine
zehnjährige Tätigkeit als Zentralleiter der Jungwehr entgegen-
nehmen, das seinen Ausdruck in einem prachtvollen Rosen-
strauß fand. Der Geehrte dankte in seiner gewohnt schlichten,
soldatischen Weise.

Damit klang der Zentrallehrcurs offiziell aus und die Ka-
meraden zerstreuten sich wieder. Hoffen wir nur, daß der
strengen Arbeit überall in unserm Heimatlande der verdiente
Erfolg beschieden sei.

Und nun ein kurzes Wort zum Samstagabend. Das Nacht-
essen hatte die notwendige Grundlage geschaffen, um dem
glänzenden Parkett einigen Geschmack abzugewinnen, um so
mehr, als während Braten und Nachtisch eine Reihe seidenbe-
kleideter « Jüngferlein » in den Saal marschiert kamen, die
als Lockvögel für den Tanz wirkten. So war denn bald ein
hübsches Betrieblein beisammen, das Kamerad Ruedi auf seine
gewohnt schlagende Weise auszubauen verstand. Einige Kurz-
filme über die zürcherische Jungwehr boten willkommene Ab-
wechslung und die Reigen, die unsere Damen vom Bürgerturn-
verein vorschwebten, gaben nicht nur Anlaß zu Bemerkungen,
« hier sehe man, wie man turnen müsse! », sondern sie ließen
auch die beweglichen Herzen unter dem feldgrauen Tuch merk-
liche Begeisterungssprünge machen, die sich in Applaus und
Nelkengaben ausdrückten. Ja, ein Kamerad von der « bedäch-
tigen Nation » hat am andern Morgen noch manchmal gesun-
gen: « Die Liebe, sie war nur ein Traum! »

Zum Schluß sei die von tiefer Vaterlandsliebe zeugende
Rede unseres Zentralpräsidenten, Adj.-Uof. Weishaupt, nicht
vergessen, der das Feuer in den Herzen mit markanten Wor-
ten entfachte und wohl im stillen manch frisches Gelöbnis
zum Einsatz für die Heimat auslöste.

Somit können wir wohl auf einen in allen « Programm-
punkten » wohl gelungenen Zentrallehrcurs zurückblicken. Ar-